



Markterfolg ohne Grenzen
Internationaler Prüf- und
Zertifizierungsservice



VDE
INSTITUT

VDE Prüf- und Zertifizierungsservice international:

Unser „Diplomatischer Dienst“ für elektrotechnische Produkte und Komponenten

Der schnelle Zugang zu Auslandsmärkten wird für Hersteller, Exporteure und Handel immer wichtiger. Dabei sind nicht nur Handelsschranken und Zollbarrieren zu überwinden. Oft steht auch ein Gewirr aus unterschiedlichen technischen Anforderungen im Wege: In Japan beträgt die Nennspannung 100 V, in Australien 240 V. Die Nennfrequenz liegt bei 50 Hz oder 60 Hz oder Kombinationen davon. Wie muss die Bedienungsanleitung in der Landessprache aussehen? Oder ganz einfach: welcher Netzanschlusstecker ist erforderlich? Nicht zuletzt stellt sich die Frage nach Normen und Harmonisierungsgrad: IEC, EN, UL, CSA, BS ...

Das VDE-Institut verfügt nicht nur über alle Informationen, was wofür in welchem Markt zur Zulassung von elektrotechnischen Produkten erforderlich ist. Hinzu kommt ein enges, globales Netzwerk aus eigenen Niederlassungen und engen Partnerschaften sowie Kooperationen vor Ort. So können wir über alle Grenzen hinweg vermitteln und Anerkennung erreichen.



Das Angebot des VDE-Instituts:

Geebnete Wege in alle Märkte weltweit

Kurze Produkteinführungszeiten stellen gerade auch in Auslandsmärkten einen wichtigen Wettbewerbsvorteil dar. Dabei kommt es nicht nur darauf an, schneller als Wettbewerber zu sein. Auch hohe Innovationsraten und kürzere Produktlebenszyklen zwingen zur Beschleunigung von Zulassungs- und Vermarktungsprozessen. Warum also Umwege machen? Eine Partnerschaft mit dem VDE-Institut führt auf dem direkten Weg zu Vertriebs- und Marktzielen – mit allen benötigten Informationen und Dienstleistungen ganzheitlich aus einer Hand.

Die Vorteile reichen vom verringerten Recherche- und Verwaltungsaufwand über die Einholung aller erforderlichen Prüfungen und Zertifizierungen bis hin zu deutlich verkürzten Zeiten für die Lieferbereitschaft und Marktpräsenz.

Die Zeichen des VDE-Instituts und seiner Partner:

Verbriefte Qualität und Sicherheit für jeden Markt

Die VDE-Zeichen zählen zu den bekanntesten Premiummarken für die geprüfte Sicherheit von elektrotechnischen Geräten, Komponenten und Systemen. Weit über den deutschen und europäischen Markt hinaus gehören sie zu den Säulen für Produktqualität und -sicherheit.

Als eines der wichtigsten internationalen Zulassungs- und Zertifizierungssysteme dient das CB-Verfahren. Es basiert auf der Vereinbarung einer gegenseitigen Anerkennung von Prüfberichten und Zertifikaten.

Normativ basiert das CB-Verfahren im Wesentlichen auf internationalen IEC-Standards, die jedoch durch nationale

Abweichungen und länderspezifische Anforderungen ergänzt sein können.

Der VDE ist national autorisiertes CB-Prüfinstitut – eines von mittlerweile mehr als 60 NCBs in über 50 Ländern. Die von einem NCB durchgeführten Tests und die daraus resultierenden CB-Zertifikate sowie Prüfberichte gelten nicht nur im jeweiligen Bereich des NCB. Sie dienen darüber hinaus als Basis für die Erlangung weiterer nationaler Zulassungen bei anderen teilnehmenden NCBs.

Durch die Integration in das CB-Verfahren bietet das VDE-Institut den direkten Zugriff auf ein Zulassungs- und Zertifizierungs-Instrumentarium, das international weit verbreitet und anerkannt ist.



Das globale Netzwerk des VDE-Instituts:

So setzen Sie im internationalen Wettbewerb Zeichen!

Ganz gleich, wo auf der Welt Sie einen Marktzugang für elektrotechnische Produkte suchen – der VDE kann Ihnen bei der Erlangung von Zulassungen und Zertifizierungen mit kompetenter Beratung, umfassendem Know-how und allen erforderlichen Dienstleistungen von Nutzen sein.

Mit unseren landesspezifischen Kontakten und Ansprechpartnern bei den örtlichen Behörden verfügen wir über eine umfangreiche Vorortpräsenz. So ermöglichen wir Ihnen Zugang zum Weltmarkt.

Profitieren Sie von unserem internationalen Netzwerk aus eigenen Niederlassungen und Kooperationen in

- Osteuropa
- Asien
- Nordamerika
- Südamerika
- Australien und Neuseeland
- Südafrika
- Naher Osten

Das VDE-Institut ist Ihr kompetenter Partner für alle internationalen Zulassungs- und Zertifizierungsvorhaben.



Neutralität, Kompetenz, Prüftechnik, Normenwissen global:

VDE Prüfqualität „Made in Germany“ hat weltweit einen guten Namen

Profitieren Sie von der weltweit anerkannten Kompetenz und Präsenz des VDE-Instituts und seiner Netzwerke in den internationalen Märkten vor Ort:

- Sichere Marktzugänge durch die internationalen Akkreditierungen des VDE-Instituts: für den EU-Markt unter der Id.-Nr. 0366 gelistet, Mitglied des internationalen CB- und weiterer europäischer Zertifizierungsverfahren (HAR, ENEC usw.)
- Die VDE-Prüfberichte ermöglichen den Zugang zu nationalen Zertifikaten z.B. in Russland (Gost-R), China (CCC), Japan, Korea, Australien oder Argentinien
- Direkter Zugang zum nordamerikanischen Markt über CSA (z.B. CSA-, CSA-US-Zeichen) oder UL
- Erleichterte Prozesse, weil die zuständigen Zulassungsstellen weltweit die hohe Prüfqualität des VDE-Instituts anerkennen
- Wenn es um Normen, gesetzliche Bestimmungen, Zulassungen und Zertifizierungen geht, sprechen wir neben den Weltsprachen auch alle anderen – ganz gleich, ob chinesisch oder arabisch, russisch oder portugiesisch
- Das VDE-Zeichen und die VDE-Zertifikate sind bei Einkäufern und Verbrauchern in aller Welt geschätzt und werden als sichere Orientierungshilfe beim Kauf genutzt

Die internationalen Dienstleistungen des VDE-Instituts:

Beratung – Vorbereitung – Realisierung vor Ort

- Länderspezifische Beratung über Zulassungspflichten und -anforderungen
- Stets aktuelle Informationen über Zielmärkte und eventuelle Änderungen bei den nationalen Bestimmungen
- Expertisen zur Gesetzes- und Normenkonformität weltweit
- Einholung von Produktzulassungen nach internationalen Zertifizierungsverfahren und bilateralen Abkommen
- u. a. CCC, CSA, Gost-R, UL
- Ausstellung von CB-Zertifikaten und CCA-Mitteilungen zum Erwerb nationaler Prüfzeichen
- Konformitätsnachweise für die CE-Kennzeichnung in Europa
- Als zugelassenes IECEE-Mitglied bietet der VDE das volle Leistungsspektrum im Rahmen des CB-Verfahrens
- Der VDE-Prüfbericht erübrigt in aller Regel weitere Prüfungen und ermöglicht die Umwandlung in eine Auslandszulassung
- Zeit- und Kostenvorteile durch kombinierte Werksinspektionen von VDE-Inspektoren im Rahmen planmäßiger Werksbesuche



**Profitieren Sie von Kompetenz, Erfahrung
und Servicebereitschaft – jederzeit!**

Ihre Ansprechpartner im VDE-Institut:

- Mathias Slabsche
Tel.: +49 69 8306-557
Fax: +49 69 8306-666
E-Mail: mathias.slabsche@vde.com

- Rainer Kretzschmar
Tel.: +49 69 8306-519
Fax: +49 69 8306-666
E-Mail: rainer.kretzschmar@vde.com

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
Merianstraße 28
63069 Offenbach/Main

www.vde.com